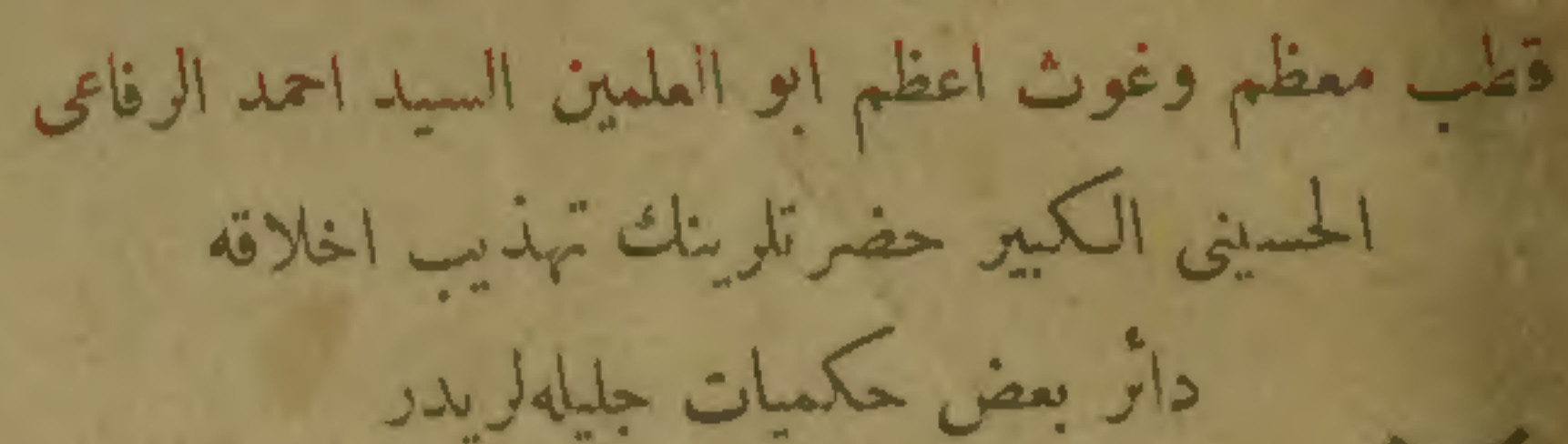


22



728

کتاب تالیف جناب شہرباری مرحوم (قدری) افشاریہ

ت ابن

نظارت جلیله سنک ۵۹۴ نومرولی و ۱۵ جمادی الآخره سنه ۱۳۱۳
تاریخی رخصت و رسمیه سیله طبع و نشر اولمشدر

استانیول

(معلومات) مغلیہ سی — باب عالی جادہ سندھ نومرو ۵۲

۱۴۱۳

Süleyman Şah Uluğ'un İsmi

Hasan Husni P.

七

5798

بسم الله الرحمن الرحيم

حدیثی است از یارب سکرده مظهر عرفان ایتدیکک برقولک است
 پارچه سندن عبارت اولان یورکنه اوله بر قوه فهم احسان بیوردیف
 کوریلورکه ماهیات ذرات اکوانی بیلیور دائم صلوات واکمل تسلیات
 سنک اول **رسول محترمنه وحبیب اکرمه عرض واهدا قنورکه** نظر
 اکسیر اثر رسالت پناهیمی پڑمرده دل جهالت و غوایت بر لحظه شامل
 اولسه کنز الجواهر عرفان اولیور بوصلات و تسلیم **آل فغام واصحاب**
 کرامنه عمیم اولسونکه هربری محراب معرفت جناب رب الاربابده
 مقتدا اولمشدر **بعدذا** بیان مافی الضمیره ابتدار اولنور.

العلماء ورثة الانبیاء حدیث شریفیله قدر و اعتبار عالیسی غایت
 مراتب ارتقایه ایصال ایدلش اولان مزیت علمییه درجات متفاوتده
 اوله رق مرات ظهور انعکاساتی دخی آثار در آثار صنع جناب کردکار
 اولان آیات انفس و افاق نصل عظمت و قدرت حضرت بارییه دلالت
 ایه رایشه نوع بشر اینچونده **ان آثارنا تدل علینا فانظروا بعدنا الی**
نار دینلمشدر او مقوله آثار جلیله نكك عالیسی مطاوی الفاظ
 بدرجه شاره انداز افهام اولان معانی و نکات اولدینی دخی مسلماتدن
 اوله رق اسالیب تألیف کلماتده و انتخاب معانی خصوصنده تفاوت
 درجات اول قدره وارمشدرکه بزم کبی برعاجزدن تاذروءه عالیة اعجازده
 اولان آیات قرآنییه قدر برعظیم بعد و مسافه استیعاب ایتمشدر **فوق**
کل ذی علم علیم اول فیفای بهنای وراثت جلیله ده رهنورد مسافات

کمال اولان علما کرلام **قل باطن وکرك اهل ظاهر** دن اولسون هر
 حالده مزیت محترمه وراثته مظهر اوله رق بزجه برطرفک دیکرینه
 ترجیحی خدمت دکلسه ده بوده خفی اوله مزکه هم باطنی همده ظاهری
 جمع ایتش اولان وراثت انبیا امرنده تکریر و تزییر دفاتر ایله اشتغال
 اوله رق لوحه سینه یه نقش معلومات ایتک روز و لیل مجاهده ایله
 اشتغال اوله رق علوم لدنییه و غیبیه یی مرات قلبه عکس انداز ایتدیرمک
 کبی دکلدرد.

حدیث جلیل وراثتی بوصورتله **وعلما من لدنا علما** آیتی ایله
 مزج ایدن صنف ثانی عصر کمالا تدر بوزمره مقدسه میاننده برافراز
 وسطور آرای مؤلفات عدیده اولدینی اوزره تثلیث دست سعادت
 پیوست حضرت صاحب رسالت ایله بین الاقطاب ممتاز اولان غوث
 اعظم و قطب مکرم سید العراقین سلیل الحسین مولانا ابوالعالمین السید
 احمد الرفاعی حضرت تریک اثبات وراثت نبویه ایلیان آثار جلیله ده
 حقا که ید طولاسی برهان مؤیددر **تنییه** سید اقطاب جهان السید
 احمد الرفاعی قدس سره السامی حضرت تری ابن السید علی الرفاعی
 دوفین بغداد ابن السید یحیی نقیب البصره ابن السید ثابت ابن
 السید علی الحازم ابن السید احمد ابن السید علی ابن السید رفاعه الحسن
 المکی ابن السید مهدی ابن السید محمد ابن السید الحسن القاسم ابن السید
 عبدالرحمن الحسین ابن السید احمد الصالح الاکبر ابن السید موسی الثانی
 ابن السید ابراهیم المرتضی ابن الامام موسی الکاظم ابن الامام جعفر
 الصادق ابن الامام محمد الباقر ابن الامام زین العابدین علی السجاد ابن الامام

الحسين شهيد كربلا سبط النبي صلى الله عليه وسلم ابن الامام علي امير المؤمنين كرم الله وجهه ورضي الله عنه وعنهم اجمعين آمين * ائمة عظام آل بيت نبويدنصكره جناب پير مشاراليه رضي الله تعالى عنه حضرت تالرينك كالاتنه ايرشمش يوقدر دينلسه جائزدر كه آثار كالاتنك هپسي كرامات باهره دن معدوددر.

طريقت عليه لر ينك بعض دره يشاننده آتشك خاصيت احراقيه سني يعني ياقيشني ازاله ايتنك حيه وعقرب كبي بالطبع فطرتنده انجتمك اولان حيواناتك مقتضاي طبيعتلريني تحويل ايلمك آلت جارحه نك كسيشي تأثيرسز براقوب كسه دخی ضرر ويرمامك زهر هلاهل اولسه تأثير ايتمامك مثلاً اليوم نصل خارقات مشهود اوليور ايسه علم ومعارفده فائق الاقران اولدينه دلالت ايليان مؤلفاتي ده كوريلور كه بو آثار جليله وخوارق مجليه نظر انصافه النوب تقدير اولنور و ترك عناد ومكابره ايديلور ايسه اعظم علمای تاريخدن و كمين صالحيندن محمد بن ابی بكر بن علي بن عبد الملك بن حماد الموصلي تاريخنده بيان ايتديكي اوزره مشاراليه رضوان الله تعالى عليه حضرت تالرينك زمان حياتنده خانقاه شريفی علمای دين ايجون مدرسه اولديني كبي زمرة سالكين ايجون رياضتخانه اوله رق كنديلري ده رجال عرفان ايجون برره بر بي مثال اولديني تسليم اولنور.

مؤرخ مومي اليه رحمة الله تعالى عليه صحائف تاريخنده غوث اعظم مشاراليهك ترجمة شريفه سني اراد ايلديكي محله شو وجهله يازيور كه: جناب سيد الاقطاب الغوث الاعظم الامام السيد احمد الرفاعي

رضي الله عنه بشيوز اون ايكي تاريخ هجريسنده مهدي آراي شهود اوله رق صيت جلالت وفضيلتي دكل عراقيني خافقيني لبريز ايتمش ايدى مشاراليه اورته بويلى ايدى اسمرايدى سكوتنده مهابتلى ايدى تكلمده غايت سويلى اولور ايدى . روز وشب اشتغالي احيای شريعت ايله ارشاددن عبارت ايدى . باطن وظاهر علومنده يكتاي جهان و دريای بي پايان اولوب فقط اصول تدریسی وعظ ونصيحت يولنده ايدى . كرسي وعظه چيقدينی وقت اطرافنی اكابر علما وفحول فضلا آلور ايدى صنوف ارباب علوم وفهوم استماع مواعظنه هر طرفدن قوششدرل ايدى . كلامه باشلا ديني كبي هر كسه حيرت كلور ايدى . منكرلر مبهوت اولورلر ايدى متكلمين لال و ابكم قالورلر ايدى . اصحاب سلوك وجد ورقصه كلورلر ايدى . اهل خشوع آغلرلر ايدى * ارباب تمكين بيله ذهول ايدرلر ايدى . كنديسي ايسه وارث اولديني جوامع الحكم ايله القاي مواعظ ايدرلر ديكيان جماعته كوره هر فندن بحث ايدر ايدى . بونك ايجون فصاحتندن ادبا مستفيد اولورلر ايدى * معارفندن علما استفاضه ايدرلر ايدى * تحقيقاتندن اهل فلسفه كشف حقايق ايدرلر ايدى . تبيانندن ارباب كلام استفاده ايدرلر ايدى * دقايقندن بلغا حصه دار اولورلر ايدى * حقايقندن اوليا لذتياب اولورلر ايدى * حكمتندن عقلا مواعظندن حكما آدابندن فقرا الحاصل هر صنف كندينه كوره فضائل ومعلوماتندن اقتباس ايدرلر ايدى * هپسيده فتوحات غيبه وفیوضات الهيه مظهرتي خصوصنده حيران اوله رق كنديسي شريعت مطهره نك لب اللبابندن دريای پر جوش وخروش كبي موج خيز بيان وعرفان

اولدقچه سطوت قاهره ناطقه سی افکار اهل غروری مضحل و ویران
 واصحاب فهومی موأند فوأند ايله دلیر فیض و عرفان ایدر ایدی *
 علودن غلودن و عظنده سوزنده برشمه بولنر ایدی. دیدیکی کبی
 خارقات محرره و کرامات باهره. فی تعداد نصکره ایمان ایلدم که **مولی**
 بر در شریکی یوقدر **قرآن کریم** اشرف کتب سماویه در * **حضرت محمد**
 صلی الله علیه و سلم افندمر سید المرسلیندر * **السید احمد الرفاعی** سید
 اولیا و سید مشائخدر * دیمشدر که صحیح و حق صریحدر.

مشار الیه رضوان الله تعالی علیه حضرت لری فیوضات لدنیه یه
 بورتبه ده مظهریت ايله متناسب فصاحت و بلاغتی حائر برقرشی
 بولندقلرندن و معلومدر که فصاحت قرشیه اوزره سلاست عربیه بو
 مثلومزیات خارقه علمییه انضمام ایدر ایسه تألیف ایدیلان آثار و نطق
 بیوریلان کفتارک احراز ایلدیکی طبقه اعلا رتبه تقدیر و تقریرک
 فوقده اوله جفندن ترجمه آثار جلیله سی دکل بنم کبی بر عبد عاجزه
 فحول فضالیه کوره دخی مستحیلاتدن دکلسه ده مشکلاتدن در.

مع هذا آثار محترمه سندن اوله رق برقاق مقاله و عظیمه نک لسان
 ترکیه ترجمه سی خصوصی بعض محبان طرفندن بوکم بضاعیه تکلیف
 اولنسی مرتبه اقتدار ايله متناسب بر تکلیف دکلسه ده طریقت علیه یه
 انتساب عاجزانهم امثاله مجبوری و یرمش اولسنه بناء اول علامه علوم
 لدنیه و فهمه معانی غیبیه نک آثار علیه سندن بعض کلمات حکمت آیات
 ايله برابر مقالات مذکوره بوکره سلك ترجمه یه کشیده **و مجالس حضرت**
امام رفاعی تسمیه ایدلشدر.

فاتحه محرره نک خاتمه متیمه سی اولمق اوزره وجیه ذمت اولوب
 دائماً ورد زبان عبودیت اولان دعوات خیریه ملوکانه نک وظیفه
 تلاوتنی ایفا ایدلم :

برقاج سنه در سرای هایونلرنده ایکنجی کتابت خدمتیه امرار
 ایام حیات و اکتساب فخر و مباهات ایتکده اولدینم ولی نعمتم مایه
 بخش حیات و رفعت پادشاه دیندار و شهنشاه ممدوح الانار وارث
 خلافت کبری و صاحب سلطنت عظمی امام المسامین و امیر المؤمنین
السلطان ابن السلطان ولی نعمتم پادشاه السلطان عبد الحمید خان
 غازی افندمر حضرتلرینک عصر هایون ملوکانه لری بومثلومتخابات
 آثار محترمه ایچون بر بازار اشتهار و افکار عالی ملوکانه لری ارباب فضل
 و عرفانه فرصت روزگار اولشدر.

ربم ما کرت الدهور ومرت الايام والشهور ایام عمر واجلال
 وهنکام شوکت و اقبال جهانبا نیلرینی آنا فنا مز داد و فراوان واریکه
 خلافت و سلطنت عظمالرنده همیشه مسرور و شادان بیورسون. عهد
 هایون ملوکانه لرینک بوشرف و ابتهاج دائم ايله قائم اولسی فی الحقیقه
 اصدقای بندگان وزیر دستان بلکه عموم جهان بر سرمایه سعادت
 اولمغه ظل ظلیل شاهانه لری بلطف المولی مادامت الدنیا مقر عدل
 و امان و سعادت بخش جهان اولسی فی الحقیقه امائی عمومیه دندر که
 دعای بالخیر شاهانه لرینه اهل جهان آمین خواندر.

مقالات و عظیمه **حضرت پیر دستگیردن** آیات انفس و آفاق کیفیتنی
 مشتمل برنجی مقاله نک ترجمه سی بودر:

بسم الله الرحمن الرحيم

سندن بشقه سزاوار تحمید واحسان و مرتبتدن ماعدا شایان
استدعای عید اولیان **یا حی یا قیوم** حمد و ثنا سکا مخصوص صدر.
دین حق و هدایت کافه خلق ایچون بمث وارسال ایتدیك
عبد خاص و رسول صاحب اختصاصکه عرض صلوات و تسلیات
اونورکه عتبه علیای رسالتا بلرندن دور اولانلر مطرود رحمت و کنندیسنی
پیشوا اتخاذا ایدنلر اهل سعادتدر.

آل واصحاب و اتباع و احباب کرامته ده رضوان و تحایا اهدا و نهایت
دورانه قدر تابع غیر مبتدعلرینه شامل اولسی دخی استدعا اولنور.
{برادرلر} عقول بشریه محتاج ریاضتدر برنجی ریاضت عقلیه دخی
تفکر آثار قدرتدر * کور میور میسکرکه جل جلاله بوخا کدانی نصل لف
و بسط ایتش ونه کوزل تصویر ایدوب اوستنه فضای آسمانی آچمشدر.
آفتاب ضیادار بوفسحتسرای عالم بالاده یوارلنسان بر کوکب
منوردر * طبقات مختلفه ده نیجه کواکب دخی منتشردر.

کواکب مشهوره نك بعضیسی بودنیادن بیوک اولدینی کی صورت
متفاوته ده یکدیگرندن دخی جسم عظیم اوله رق ضیا وانوار مقادیر
مختلفه ده اشعه نثار اولوب نار شعاع هر جهتدن امتداد ایله اوله قارشمش که
مصادمه دائمه جاریدر * ابراج معینه ده هپسی دونوب دولاشه رق
سیرنده ثابت و ثباتنده سائردر.

بونلرک هر بری ماوراسنه حجاب اولدینی حالد عالم غیبده قائم
اوتوده دهانه حجابلر واردرکه منتهای بصردن ده اوزاقده بولنه رق

کور یله مدیکندن عقل انکار ایدیور.

حالبوکه بواجرام و اجرامدن بشقه کوزلریزه کوچک کورینان
نیچه اجسام واردرکه انلر یله حد ذاتنده دنیادن چوق بیو کدر.
دستکسز اوله رق بونلرک هوای ساکنده و انجذابات طبعیه ایله
مواقع معینه ده اولان ماوالری خطوط مخصوصه ده ادوار فلکیه اجرا
ایدن پارلاق کواکبک اوستنده چادر شکلی المشر * سیاحتلرینه
غایت اولیوب دوشمیه رک یوزوب کیدیورلر و مسافهلرینی قصالدوب
طی ایده میورلر * کوکب تربیه اولان کونش. و کوکب تعدیل اولان شو
یالینلی آی بونلر دندر * کونش مایه منافعدر * اشعه نثار اولدقجه شکوفه لر
آچیاور و قوت نباتیه اعتدال بولور.

طوپراقلرده نما استعدادی بولنسی و صولرک فیشقروب اقسی
وهر ماده نك طبیعیه متناسب برحاله بولنسی بو کوکب شمسك
انتقالاتی نتایجندنر.

کونش هر ماده نك حکمنی اعطا ایدیور قومه ده فعلده اولان کافه
نباتاته تمیه غذا ایلوب مواد نباتیه نه زیاده نه ده اکسیك طبع و عادتک
ترسیم ایتدیکی اطواره کیرمک ایچون بوندن صکره استقرار احتیاجنده
اوله رق کونشدن انجابه میل و اولوقت اشته لیل اسبال ذیل ایدر *
شمسك ذراتنده براقدینی حجاب شب تسویه و بعض اوفق یلدیزلر
دخی بو وظیفه یی مشترکا تأدیه ایدرک ذراتنده ایجابنه کوره بو حال
سریان و شب بشب بولسلسل جریان ایدر.

کوکب قر دخی هلال ایکن بحکمة الله تعالی جمیع اشیایه متناسب

اطوار ايله ترقی ایده ایدہ بدر کامل اولور.

قوة فعالة شمسية نك ظهوری ایچون انفلاق فجر نسیم جان فزاسیله
تمهیدات اجرا ایدوب کیجه نك اتکلی نی یواش یواش چکوب قالدیره یور
صبح دخی انفلاقه نشانه ایضاح اولور.

ایشته بو ترتیب اوزره هم کوندوزلر همدہ کیجه لر یکدیگرینه
طوغری حرکت موزونه اجرا سنده دوام و هر برینک یرادلدینی خاصیت
اوزره وظیفه مخصوصه سنی قرین انتظام ایتکده در* اوستنده بولند یغمز
کره ارض ایسه بالمقابله دورینی اجرا و هر بر قطره عائد اولان حصه یی
بومعامله و معادله دن اخذ واستیفا ایدوب کیده یور. [۰]

بعضاً بر قطره بو معادله ايله دیگر اقطارک رایحه سی مرور
ایدرایسه اختطاف دوره دن عبارت اوله رق بعید الوقوع و عند التصادف
یک قریبدرکه قطرک طبایع معدنیه و ایجابات موقعیه سی وزمان ايله
متناسب خفت و ثقلته اولور.

احوال دوریه یی بو وجهله فوائد و منافع مخلوقات ایچون ترتیب
ایله اظهار آثار بدیمه قدرت بیورمش اولان ذات اجل و اعلا دکرلری
دخی مسکنلری اولان معدنلرده بند ایدوب طور دیرمشدر. و دیللری
درلو درلو اوزانمش اولدینی حالدہ بر حال و هیئتده قالب کیتمشدر.

مواد رطبه دن تجمع ایدن صولر حرارت فلکیه دن متأثر اوله رق
یاچلین قیالرک دلیکلرندن فیشقروب بوعلت ايله جریان ایتکده و ماده

[۰] للمترجم بوقره ده کره ارضک دوری ایضاح اولمشدر. جناب امام
رفاعی بونی مشهور غلیله دن بشیوز سنه اول بیان بیورمش اولیورلرکه هر وجهله
شایان دقتدر. انهی.

مائیه سی آزالنجه کسيلمکده در.

بونلر آثار قدرت صمدانیه در* صنع عجیب و حکمت بالغه
خداوند در* انبیای ذیشان حضراتنه برنوع معاونتدرکه انکار وحدانیت
ایدنلرک علیهنده حجتدر.

قوة مدرکه ايله امتیاز ایتش اولان انسانلره بونلر مکرمتده
اولورکه اشبو آثار باهره واسطه سیله نفوس بشریه نائل نم نامتناهی
اولمقده اولدیفندن سلطنت و عظمت الهیه یه سرفرو پرده عبودیت
اولق ایچون کسب انتباه ایدہ جکاردر.

مفخر عالم صلی الله علیه وسلم افندمز بونلرک هپسینی ودها
فوقنده کیلرینی بزله ایضاح و بیان بیورمشلردر* اما عبرت اکتساب
ایدنلر وارمیندر* صرف فکرت ایدن بولنورمی* هیئات اکلیان
نرده اکلا یوبده آغلیان نرده.

اشبو مکوناتک هپسی وحدانیت جناب حقه دلالت ایدہ یور*
فقط سلوک مستقیم و قلب سلیم بولنیوب **فخر کائنات علیه افضل**
الصلوات افندمز دخی باب عزتآب جناب مولایه بالذات رهبردر
وحدانیت خدایه برهان عالیدر.

تابکی بو غفلت **پیغمبرمز افندمز** اول نذیر عریاندرکه هپسینی
تبلیغ و بیان بیورمش و برشی کتم ایتما مشدر* فقط یوزی قیزاران وارمیدر.
شمشیر قدر هر وقت پارلامقده و اظهار عجائب ايله هر ساعت
کوزلری قاشدیر مقده در.

اهل غروری قیون سوررکی چقورلره نصل کوتوروب آتمقده

اولدینگی کورمیور میسکزی؟

برادرلر! داعیه غرور ایله جریان ایدن هر حرکت تدقیق اولنور ایسه ایچنده داعیه عجز کورینور و تجاوز حدوده مانع اولور. قوت غرور بو داعیه عجزه ممانعت ایده مزکن یاز قدرکه عقل حسب الغرور اکتناه کیفیتدن دور اولمشدر.

هله عقلکده هر بر سکونی تدقیق اولنورسه اسرار ادراک ایله مترج جولانده بولندینگی کوریلورکه دریای عبرتده یوزه یوزه اقرار وحدانیت مرکزینه کلوب طور دینی حالده بیچاره عقل بوندن دخی خبرسز قالمشدر.

انفاس معدوده حیات نصورتله چیقوب کیره یور * ایام ولیالی نصل متصل دونوب پکیور * عجبا عقللره نه اولمشدرکه عبرت آلمه رق فائده سز شیرله هوالنیور * اوهامه نه کلشدرکه مشهوداتی براقوب بلورسز صوکنز شیرله یوزوب کیده یور * نه چاره که نصیحت کامله قلب سلیمده ایجه تأثیرات کوستور ایسه ده قلب غیر سلیمده طور مز پکر قلوب سلیمه اصحابی نصایح ایله متأثر اوله رق عبادتله اشتغال ایدرلر قلوب غیر سلیمه یه القای اولنان نصیحت هیچ تأثیر ایتیموب اوزرنده شویله بر مرور ایدر بو حالده نصل خیر و منفعت حاصل اولسون **برادرلر!** بوفوائد ذائقه عقل ایچون موانددر * انجق او عقل کامل هانیا که پک آزدر. خلقده اصحاب عقول چوق اولسیدی اختلاف تعظماً چوغالسه ده حقایق ینه نمایان اولور ایدی و سر حقیقت خدعه ایله کتم اولنمق ایستلسه ده کورینور ایدی.

عقلک قوت دهاسی کرسی دماغده بارزددر * ولسان ایله ساحه قلبده حکمی نافذدر.

انسانده هر خاطره اولای طلیعه فکریه دن تولد ایدوب ساحه خواطره کلورکه ضابطه حافظه انی تعقل و تفکره حاجت کورمکسزین اخذ و کرفت ایدوب واسطه فکرت متعقله ایله میزان عقل سلیمه تسلیم ایدر * اوراده تحت تحقیق و تدقیقه آنه رق خاطره خیریه اولدینگی تین ایدر ایسه اجراء دکله تبعید والقا اولنور * انجق بوموازنه عقل سلیمده جاری اولوب یوقسه عقل سلیم اولمز ایسه ضابطه حافظه خاطره یی تدقیق و تحقیق ایچون حظوظ نفسانییه تسلیم ایدرکه نتیجه تدقیقاتده هوا وهوسه کوره برشی ایسه الیقور دکله رد ایدر.

هوا وهوس دینیلان شی شهوتدن محبت راحتدن مایه دار اوله رق بونک خوشلانه جفی شیده خیر اوله ییلورمی.

میزان عقلک شرفی ایشته بوراده رونما اولور. عقل فی الحقیقه بصیرتدن اکملدر و عملدن شرفلیدر عقلسز اولانه عمل و بصیرت زیرای هیچدر هر حالده شرف اعمال و محاسن اخلاق و خصال عقلک تماس ایلدیکی مقدار ایله متناسبدر.

باری تعالیٰ **حضر تکریمه** قسم ایدرم که هر بار سنی مشیت الهیه نه طوغری سوق ایدیور. عقل ذخایرک انفسیدر مدخر آتده عقله معادل یوقدر. بذل قیمت ایچون الک عالی بضاعه دره قدس حقه تقرب ایچون الک یقین وسیله در پیغمبر ذیشان علیه صلوات الرحمن افندمره وصول ایچون الک اچیق یولدر.

بعضیری عالم انسانه عقل رسول مبعوثدر دیمشدر چونکه جناب مولایه وحیب خدایه عقل برهان دلالتدر نفس و افاقك اهل ایتنی ادراك و ابراز ایدن انجق عقلدر.

بو بویه در فقط مخالفت اولندیقی تقدیرده عقوبت کورینه جک مبعوث عقل دکدر جناب پیغمبر اکرم و مبعوث اعظمدر صلی الله علیه وسلم افندمن دلالت قاطعه عقلیه ایله مؤید برهانی عیان بیورمشدر که هب تبلیغات جلیله جناب رسالتپناهی حجت قاطعه عقلیه ایله قائم اولمشدر.

هله عقل کنوز الهیه دن برکنزدر که جواهر آدابی احاطه ایلمشدر رشته تحکمی کوکلره اوزاتمشدر عقل بر ماده نوریه در بعض حواسک معطل اولسیله دوچار ضعف اولز قیاس ایتک ایچون روحدن بشقه عقلک دائرة مماثلته برشی کیره من.

ماده عقلیه الم اعضا ایله محجوب اوله رق دوچار ذهول اولور حب اشیادن انده اش ایله انزعاج ایدر و بعضایس کلی و برلشمش اندیشه لرله مدارندن ایریلور.

بعض انسانده بویه شیلرک عقله تأثیر ایده مامسی ده اوله بیلور او حالده عقلک هیئت نورانیه سی عظیم دیمکدر کنندیسیله قائم اولان بر رخته تحکمی جاریدر بویه اولور ایه هر حادثه قدر ایله برابر اوله رق وحدانیت بارییه ایمان و حکمت الهیهیه خشوع حالنده بولنور مقام رضاده حاصل اولان مکاتبی ایله کنندیسنه آثار کورنمز حال حیاتده جانب اجل و اعلا دن افتقاده مظهر اولمش اولسندن طولانی

تلذذ ایدر و بعدالموت شرف دیدار ایله مسرور اوله جفنه سونور ایشته مقام رجال محمدی بودر معرفت الهیهیه مظهر اوله رق ایمان کتورمشدر و توکل ایتمشدر الان اولیاء الله لا خوف علیهم ولا هم یحزنون آیت کریمه منده یاد بیوریلان اولیا انلردر.

قورقزلر چونکه کندی اختیارلری قلامش اختیار جناب کردکاره باغلامشدر * جناب مولا ایه اسقاط اختیار ایدن قوللری ایچون وقایه و امنیتدن بشقه سنی اختیار بیورمن **وهو يتولى الصالحين** محزون اولزلر انقلاباتدن و ترادف حادثاتدن محزون اولزلر يوم اللقا حجابک حزنی دخی بونلره کوره دکدر.

مولانک هدایتیاب ایلدیکی قوللری بونلردر اقتدا ایدیله جک هدایت بونلرک اهتدالریدر ماسوادن بتون بتون ایریلوب حق ایله قائم اولان بونلردر.

بونلر دنیوی اولان ایشلری حکمتلری تماما بیلورلرده زهادت جهتیه بویه شیلرله اشتغال ایتزلر بونلر اخروی اولان درجاتک کافه سنک اسرارینی دخی بیلورلر.

واندن آیرلزلر و هرا یکی خصوصده عمل و حرکتلری الله ایچوندر مقصدلری اللهدر بوندن طولانی **رجال الله** دینلمش **اهل الله** تسمیه قلمشدر بونلرک یوانده کیمکه چالشمه کز لازمدر آثار مبارکه لرینه متابعت ایتمه لیسکز یارد مجیلرندن جمعیتلرندن اولمیسکز حزب الهی بونلردر فلاح و ظفر حزب الهی کدر.

برادرلر فتوحاتمز بوقدرجه در والی الله المصیر.

مقاله ثانیه

بسم الله الرحمن الرحيم

جناب خدایه حمد و ثنا که اسباب عادیه کسسته تار اولدجه قلوب اهل توحیده مرجع و ملتجادر . و فسحتسرای امیدک قبولی قیادتجه ارباب اماله درگاه عزتی محط رجادر . اول فرد و صمد در که عارف و جاهل جمله اهل احتیاجک حوایجی آستان قدرتمده اعتکاف ایتشدر . اول پادشاه باقیدر که مهر منیر سرمدیتی اعیان و ذرات عالمده فنای محض اظهار ایلمشدر . سلطنت الوهیتک عظمت و جلالی اوایله غالبدر که مدافعه اولنه مز . شان عالی ربوبیتک آیات باهره قدرتی اول قدر عالیدر که منازعه ایدیلنه مز . حال درمانده کی و عجزده کافرک طبیعتی بیله اکامیل و محبت ایلر . هنگام بیچاره کیده منکرلرک روحی اقرار و اعتراف و حدایتده بولنور . قدرت ازلیه سی اوایله بر حاکم مطلقدر که یوکرده کوچکده حقیقت عجزی ایقاع ایدیه یور . عظمت فردانیتی برتفرد ایلمشدر که هر فردی بالطبع دائره انفراددن تبعید و قطع ایلور . ابراز ایلدیکی شواشکال و صور صحائف عقول ارباب افکاری لکه دارشبهات ایلمش ایکن و حدایتنی انکار ایدیه میورلر طراز آرای اکوان ایلدیکی حقایق قلوب زمرة مقربیندن اول درجهده محو شک و اشتباه ایتشدر که تنزلات اوامر ربانیه سنی اکلایه یلورلر .

حالبوکه بوعجز و اشبو اقتداردن صکره عظمت الوهیتی اصحاب اذعان و ادراکی اوایله پرده لارقه سنده بر ایتشدر که لسان دهشتلری المعجز عن الادراک ایلر رفع صدا ایدیه یور و بوفیضای پهنای معرفتک

اشهبسوار یکانه سی اولان اکمل واعظم مخلوقات بیله سبحانک ماعرفناک حق معرفتک دیورای احسانی عمیم و سلطنتی عظیم اولان رب کریم حضیره قدس اعلاده رفیع المقام و شرف عالیه ایچون جمیع عوالمده رفع اعلام ایتدییک اول سید المرسلین حضرت تدرینه سن صلوات احسان ایلر که اسرار ربوبیتک امینیدر . بدایع مصونه اسرار هپ منشور امانتمده مندرچدر . مکنونات علوم غیبیه خزانه عرفانتمده بالتمام مکنونز اولمشدر . قیامته قدر بشقه سی طرفندن اوزادیلنه میه حق بر دست عبودیت پیوست ایلر سنک ایچون بیعت ایدن حییکدر . امن و کرامت و توفیق و عصمت ایلر منصه تبلیغ اوامر و نواهییه اجلاس ایلدییک سلطان عالی سریرکدر . کلشسرای عبودیت محضه ریاضتمده اول درجهده متمکن عبدیتکدر که خواص عباد هپ انک مادونی قالمشدر . پایدار مرکز نیابتک اولان اول محمد کدر که انفاذ اوامر و نواهی ربانیه نک شهر اهندن ذره قدر انحراف ایتامشدر .

سدره گاه ترقیاتده مهر منیر حضرت حضور اولان اکرام و بزم کارزار اجتهاد و جهادده شیردلان اولان اصحاب کرام حضرت اتمده شامل و تسلیم ایلر مکمل اولسون تابعین و زمرة وارثین و بزره و جمله عباد صالحینهده سلاملر احسان اولسون امین .

افندیلر بارقه روح کنندی عالمنده فعالدر . افندیلر عالم ارواح اول عالم اول حضرتدر که اشارت امر اورایه صدور ایدر . خزانه اسراردن اوامر ربانیه نک جلوه ریز ظهور اولدینی یر اوراسیدر . اوراده ظهور ایتدیکی کبی روحانی اولان حال اختفا زائل اولور

وادرک اولنان سبب عیانی صورتی کیر: ارباب حجاب شو کورینان
سبب ظاهر ایله برابر قالورلر انجق منور ساز درون اولان ارباب
نورایت سببک ایچنده منظوی اشارت معنویه بی سبب کوررلر.

بعضاً باطلردن دخی ارباب ریاضت بولورکه جمع همت ایدیلرک
مقامه قدر وصول بولشردر: کندیلرندن جمع همت اثرلری بیه ظهور
اید: چونکه روحده بوکا برتهئی حاصل اولمش اولور: بوندن طولایی
او مقوله باطلر کندیلرینی عالم ارواحده تحکم ایدیلورلر زعمنده
اولورلرکه هیات.

بونلر اگرچه زعم ایتدکلری کبی اولیدیلر: بلا تکلف همتلری
حاصل ومجتمع اولور ایدی وصادر اولان اشارت خفیه نک حکمنه
اطلاع ایدیلرک خصیصه سی کندیلرنده بولور ایدی بو خصیصه
موجوده اولور ایسه جمع همت ایستراخردن اولسون ایستراخردن
اولسون مساویدر نته کیم **خواص امت محمدیه دن** ترقیات روحانیسه
اربابی بویله درلر.

بسم الله . لاحول ولا قوة الا بالله . ای رجال عوالم ارواح: ای
اهل طمس وغیب: ای رهبران: ای شهبازان میدان: ای فقها: ای فقرا
ای خواص: ای عوام هیکز قولاق ویریکز کوزل دیکلا یکز بو حضورده
هیچ لایعنی یوقدر کوش عقل ایله استماع وقلب سایم ایله ازعان ایتک
لازمدر.

سز شمدی اوپله نشینکاهده سکزکه اوزرینه ابر رحمت ریزان
اولور: موآند برکاتی دیزلیور: سز اوپله بر دیوانده سکزکه عساکری

واردات غیبه در: مصالحی تدلیات سماویه در: حاکمی امر نافذ ربانیدر
فلان علانک بونده مدخلی یوقدر: کتاب منزل جلیک اسراری بی
مرسل حبیبک حکمتی بکا القا اولنقده و بندن سزه ایصال قلمقده در
بو خصوصده بن یالکز وساطت ایدیه یورم یوقسه بنده سزک کبی یم
هیمز محکومیت مرتبه سنده اوله رق اره مزده فرق یوقدر **حق تعالی**
قران کریمده حبیب مکرمنه **صلی الله علیه وسلم** **قل انما انا بشر مثکم**
بیورمشدر: مرتبه عبدیتی تحکیم ایتک وانسیت حاصل اولق اوزره
بنده سزک کبی بر بشرم دینسی امر وفرمان بیورمشدر: انجق
مفخر عالم صلی الله علیه وسلم **افندمن** بزم کبی دکادر: اره مزده یعنی
ذات قدسیت سمات پیغمبری ایله امتک اراسنده فرق اولدینندن
شرف فرقیتمز رونما اولق اوزره اول بالا پرواز اوج رسالت ایچون
{یوحی الی} تمه سی رفع لوای اعتلا ایتمشدر: بکا وحی اولور یعنی بن
سزک کبی بشرم بکا وحی اولنیور بیورمسی اعلان فرق ایتمشدر: بزم
ایسه اره مزده فرق اولیوب مکرکه بصیرت خصوصنده وانکشاف
حجابده تفاوتمز اولسون بونک ایکسی دخی اره مزده کی تناسبی سلب
ایده مز.

قالدی که مولای عظیم الشان **کل یوم هوفی شان** بیورمشدر
شکیمه اهل ادعای تعظیم واعتلادن منع وردایدن وتلقیات وتبلیغاتده
ارباب عرفانی دخی دائرة ادب وخدمتده طوتمش اولان بودرکه
جناب یزدان **کل یوم هوفی شان** اولنجه تحویل احوال غیر محالدر.

ارباب معرفت وظیفه سی انجق حکمت قدوسیة الهیه بی نشر

ایدن پیغمبر ذیشان علیه صلوات الرحمن افندمزك درگاه رسالتپناهیلرینه
قبولقدرد او درگاه عالییه کیرمك ایچون بونلر بنی آدم جنسنه
واسطه تفهیم وتبلیغ اولمشلردرد.

امین ومأمون انجق اول مستودع اسرار ان والقلم وما یسطرون؛
اولان جیب اکرمدرد هر فرد آفریده اوزرنده ید علیا همان اول
رسول مجتبانکدرد.

کیم بونی انکار ایده ییلورکه ادله عقلیه وبراهین ساطعه منکرلره
قارشو طوروب کوریلور خصائل عالیه ومکارم اخلاق جمیع
مرسلین علیهم السلام حضراتنده وارددر فقط جمله سنده اولان
خصائل واخلاق جلیله دن برخصلت جلیله بر خلق عظیم یوقدرکه
خلق عظیم محمدی اکا سرتاج ابتهاج اولسون سید کائنات علیه اتم
الصلوات واکمل التسلیمات افندمزك هر خلق عظیمی هر خصلت
جلیله سی جمله سنده فائق وهر درلو کمالات رسالتپناهیلری حیطة عد
ویائی متجاوزدر . ربم سحائب عوائد و عواطف لطف و مرحمت
ختمیتپناهیلرینی بزه ده سزه ده جمیع امته ده بارش ارآی دوام ایلسون.
افندیلر! کاربان عالمده یولجلیق هوای نفسانی ایله متناسب
و اعتقادات طایع ایله متجانسدر چوق توقی لازمدر طامه کبرادن
نجاه میسر اولسون.

مفخر عالم صلی الله علیه وسلم افندمزك حدیث شریفده **الا یؤمن**
احدکم حتی یکون هواه تبعالما جئت به بیورمشدردکه هوای نفسانی
دخی کتوردیکم شریعت غرایه تابع و منقاد اولمدیچه اسلامیت

اوله مز دیمکدن عبارت اولان **اشبو حدیث شریفك** منظوق جلیله
کوره هوا هوس دخی سلطان شریعته قول کبی مسخر و منقاد
اولمدیچه ایمان کامل اولیه جق دیمکدرد.

کیم که هوای نفسانی پیغمبرمز افندمزك تبلیغ بیوردقلری
شریعت مطهره یه خور برکوله کبی منقاد ایتمز ایسه ایمان نرده
کندوسی نرده در . شومالایسه نك امر تمیزنده طوغریسی تاب وتوان
کسیلیور همتلر نایردن قالیور.

برادر! خوشنه کیدن بر سوزك قبولنده بونلور اجرا ایدرسنکه
بو صورتله شریعت غرایه اتباع ایده یورم ادعاسنده اولورسن
استهزای ایده یورسن خوشنه کتمیوب کوجه کیدر ایسه بر دایل
عقلی بر بهانه بولوب عمل ایتمزسن امر ونهی الهی یی استغفافی
ایده یورسن بونلر اسرار الهیه دن ایکی سردر هر ایکسی شان جلیل
جناب مولایه عانددرد اول قادر قیوم کورییورسن که برات پارچه سنی
سکا آلت ایدوب لاقردی ایده یورسن بر کموک پارچه سی ده ایشتمك
آلتی اولمشدر ایشیده یورسن کوزك برزاردن عبارتدر.

قوای مجتمعه هب چاموردن ترکیب اولنش برهیکلده در . قوای
عاقله دماغنده ساکندر . عقلك فهمی یورك پارچه سنده یراشمشدر
اشبو آثار الهیه هب سنده ایکن سنك علیهنده بر حجت اولمشدر
بونلردن صکره هوای نفسانی یه کوره حرکت ایدر ایسك ارتق
زویه قاچرسن مخالفتده نعل بونلورسك سنی ده بنی ده خدا حفظ
ایتسون **العیاذ بالله**.

بسم الله بسم الله ای صاحب ولایت ای ناطقه پرداز موعظت
ای دائره نشین مشیخت ای صاحب منبر مکرمت ای درویش
خانقاه انابت ای سالک راه طریقت ای علما ای حکما ای ارباب
نقول معقوله ای ارباب عقول مقبوله نه دوشونیورسکز ایش ایکی
سوزدن عبارتدر یا وصات یا خود مطرودیتدر . و صلتک باطن
و ظاهری و الی و اوستی و جسمی و روحی **جیب اکرم و رسول**
محترم صلی الله علیه و سلم افندمن طرفندن بیان و تبلیغ بیوردیغی
اوزره آداب قرآنیه ایله نأدب ایتمکدن عبارتدر . بونک بشقه سی
قول و عملدن نه اولور ایسه هفوات نفسانیه در یا خود که طریق
شهوتمدن روحه یول بواش استراقات سامعه دندر بوکا گرفتار اولان
منازلاتی کشف ایده میوب انی واردات روحیه دن قیاس ایتش
و محک شریعت مطهره یه اورمامشدر . بونک غلبه وجد ایله اولمی
ویا خود شاشقناقله ظهور ایتمی و هوای نفسانی یه موافقتله وقوع بولمی
دخی تصادف ایدر بعضا انسلاب شعور دن اولور که اگر حال انسلاب
استمرار ایدر ایسه اولخالده تکلیف جاری اولمیدیندن معذرت
مالمدر مؤاخذه اولمز ایسه ده اقتدا دخی ایدلر نوقت که انسلاب
زائل و عودت عقل و شعور حاصل اولور ایسه شریطه ادب دوچار
اولنان حالک حقیقتی اورته یه قویتمق و انکارینه مبادرت قلمقدر
مبتلا اولان بو حالده بولنش اولمسندن طولانی کنندی کنندینی لوم
و توبیخ ایتمه لیدر اینجه برشی اولمیوب اثر سکر اوله رق خلاف امر
اولدینی حضاره اعلام ایله لیدر .

بعضاً دخی حال مخصوص اثری ده اولور که بعض ایات انکشاف
ایدرك کاشف حقیقی یه ترقی ایده میوب عجزدن کشفیاته فریفته اولمقدر
اول حالده عقل شاشه لیوب ناپاک اولان نفس دخی لذتیاب اولدینندن
میزان ادب له سنجیده ایدیله میهرک تجاوز و وقوع بولور و اغزدن نامناسب
سوزلر قاجیریلور بوکا مبتلا اولان بیچاره مشهوداتی حکم وجودی
تحتنده ظن ایدر جاهل لک بیله بیلدیکی اوزره ظاهر اولان مقیاسدن
خبر سز قالمش اولان شو بیچاره نروده که ظاهرک حکمی نه ایسه
باطن دخی او یله اولدینی بیله مامشدر شویله که انسان هر نه کورر سه
کورمش اولمسندن طولانی بو بختدر دیه بیاورمی یا خود یا لکن بن
کور دیکمندن بختدر دینلورمی عجباً بونک صاحبی اولمی خاطره کلزمی
بشقه لری دخی کورمش اوله مزمی بلکه خاق کورمش و فریفته اولمیهرق
ایلرو سنه چالشمش دینیله مزمی وای بیچاره اوزاغه آتلمش ده خبر سز
قالمشدر و خلقده سو ظن بلا سنه اوغرامشدر حالبوکه سو ظن ایله
خلق مقتون بیلانلر مفتوندرلر .

مظهر قرب الهی اولانلر بویله دکلدردن انلر خائفدرلر **سند**
اصلاح حال ایت **ادب محض محمدی** ایله کسب صلاح ایت قرب
معنوی نیک ایوان عالیسی ایله افهام اهل اوهام اره نده نه لر واردردن ایشته
وصلت اربابنک مذهبی بودردن مطرودیت ایسه و العیان بالله یا کلیا
مطرودیتدر که جناب مولایه اقترا ایدن مشرکین و کفارک حالیدر
یا خود اسبابه مرتبط اوله رق بر مطرودیت اولور که اسبابی چوقدر
کسالت عطات ادب سزک اخلاق ذمیمه فقدان اوصاف کریمه سنت

سینه دن انحراف شهره هدايتدن چيقيمق کي شير اسبابك جمله سندندر.
 بو مطروديت ايچون علاج يوقاروده وصلتده بيان اولنان شيلردر
 وصلتده آفتي مطروديتده کي احوالدر اوبونك دواسي بوانك عات
 وبلاسيدير. برادرلر متابعت سنت سنيه حضرت رسالت پناهني به مداومتله بکا
 ياردم ائمه ليسکز افندمز و مرشدمز و جناب مولايه وسيله مز کنديسيدر.
صلى الله عليه وسلم افندمز بزره کتاب و حکمتي اوکرتدي تزکيه
 بيوردي بيلديکزي تعليم ايدوب بزي کورلکدن جهانندن قورتاردی.
 صاقتکز شو ارباب بدعت اولان غلاته الدائمکيز اهل بطالت
 يوانده بوانمه يکز کنديکزي خلقدن اتي کورمه يکز امتك بيوکنده ده
 کوچکنده الکزدن کلدیکی قدر نصيحت ايدیکز صالح وفاسق مؤمن
 وکافر نه اولورسه علي الدوام بني ادمه معامله کز نصيحت اولسون **أدباً**
ماعلينا وعليهم وظيفه سني ايضا ايدیکز **والله ولي المتقين** وحسبي الله
ونعم الوكيل و صلى الله على رسوله علة الخلق الهادي الى الحق وآله
 واصحابه اجمعين.

مقاله مبارکه ناکه

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين **اياحي ياقيوم** حول وقوت
 سندندر سن عليم وعظيم سن برادرلر هپ اشيا بر راحله منتهي اوله رق
 اوراده مايه دار اولور وانکله طبيعتنور بو اصول دخي ديکر اصوله
 واوده معدنه منتهي اولورکه هر شي مايه اصلنه وهر مايه معدنه وهر
 معدن دخي عينيت وجودينه واردقده طبيعتيله اوراده توقف ايدر
 وافرینده کائناتك سلطنتي کنديسني احاطه ايلر.

جانب نهايته متسلسلاً رجوعي ورجوعه تناهياً نزلی بدايتندن
 غايته قدر هر دوشوب قالقدقه لسان حالی **هو الذي صوركم**
فأحسن صوركم آيتني تاليدر.

بو انتظام جايله طباع اشيا شاهددر. بو سرخفي بني آدم نوعي
 اکلر اما عقل کريم وقاب سايم اصحابي اولان آدميلردر يوقسه عقلسز
 يورکسز بشر عماي جهالتده يشار.

انسان ايکی عالمي مشتملدر. بريسي **عالم هيکل** که شو محسوس
 و مشهود اولان جسمدر. ديکري **عالم سر** در که عقل و روحدن مجتمعدر.
هيکلک عالمي سفلي اولديغندن کنديسنه تعلق ايدن فروعات
 دخي سفليدر.

عالم سر علوي اولديغندن کنديسنه تعلق ايدن فروعات حاله
 مشاکل اوله رق علويدر.

جسمه تعلق ايدن شيلر **يک ايچمک** و بو احتياجك متعلقاتي
 وبارتمق و اويومق و کينمک هر انتظام حالي مستلزم اولان امثاليدر
 جمله سي هر حالده جسمك سفلياتدن اولديغه دلالت ايدر. اما عقل
 و روح علوي اولدقلرندن بونلره معرفت علم حضرات قدس حقه ترقی
 حقايق اشيايه وصول واطلاع کي شيلر تعلق ايدرکه هپسنده عقل
 و روحك علويتنه دلالت واردر. شو قدرکه عقلك روحدن فرقي واردر.
 نور عقلك فروغندن اولان متعلقات اصله يعني عقله واصل
 اولسي کورمک و ايشتمکله در. مشهودات اولمليدرکه معناسني کوزآلوب
 ساحه عقله ايصال ايدمک و اورادن دائرة فکرتيه واروب ايچنده

وظیفه عقله عائد اولان شی استحصال قلمه جقدر .

مسموعات اوله لیدر که سامعه آلوب دائرة خیاله ایصال ایله جک و صرآت مفکره ایله قارشولشدیر یله رق عکس انداز اوله جق خیالات دیدة فهمه کورینوب نتیجه استکمال اید یله جکدره . انجق نور روحك فروعی اوله دککدر مشهودات و مسموعاتدن مستغنیدر . حجاب وجود ایله نور روح منظمس اولسه یعنی سلوک و ریاضتله حجاب وجود ازاله ایدلسه آچیلان نور الهی بی یورک تلقی ایدرک اونور ایله کورر قلب اول صورتله حجابدن ازاده اوله رق انکشاف ایدن نور روحه طوغری اعتلا ایتسیله فراست ایله متصف اوله رق حقایق اشیا به نظر ایدر **اتقوا فراهة المؤمن فانه ينظر نور الله** بومعنائی افاده ایلمشدر . بو حالک حصولی منبر صدیقیته عروج رتبه سته قدر ترقی ایدر که ملک و ملکوت و قمر بهموت منکشف اولور .

وسکنه ارضك وقوعات دوریه سی ایلک دوکله لری دخی چوزیلور . شوراسی اخطار اولنور که پرده شکاف هیکل جسمانی اولان ریاضت صورت صالحه ده اوله جق و روحی کندی مقام اعتلا سندن منع ایدن رصد لر طلسملر ازاله اید یله جکدره . بو صورتله اولنجه مقربین قدس الهی زمره سته التحاق و قوعبولور که وصول و اولحضرته دخول حجابك زوالی و نورك کمالی ایله متناسب اولور .

انجق اشبو نور ایچون حجاب جسمانی مانع ظهور اولور ایسه وقوة فکریه هیکل جسمانیك مشاهده - یله مسلوب الشعور فلور ایسه اولخالده مظهریت درکات بمدیده انحطاطدن عبارت اوله رق

متناسباً دخی بواسفل سافلینه قدر کیدر .

بعض ارباب ضلال و غوایت روحك عالم قدسه طیرانی انکار ایدر لر . حجاب ارقه سنده قالدقلرندن انکارده بولنیور لر یوقسه اویقو حالنده حجاب وجودك آچلمسیله برابر عالم قدسدن روحه وقوعبولان انعکاساتی تفکر و رؤیایك کیفیت نظامنی تدبر ایتمش اولسه لر بونمونه کافیدر و کندیلرینه قناعت کلور ایدی .

اوت اوله بیلور که صایقلنن شی تفکر طریقندن دماغه صعود ایدرک بعض خیالر مثالر کوسترسون بویله اولور ایسه بعض تخیلاتك غلبه سندن اولور و یاخود وجودك یورغونلغندن و بعضاً طعامك بخارندن و سونج و قورقو کبی عارضه لر دن دخی تولد ایتمش اولور بوکا حدس خاطری دینیلور .

آره لقدمه بونك جزم ونیتدن دخی تولد ایتدیکی اولور . بونده براوفق فرق موجود در که نیت صحیفه خاطرده ارتسام ایتیمان بر کیفیت غیر معینه ایچون اولور . و اویقویه وارمه دن اعمال صالحه و ذکر الهی ایله اشتغال ایدلش بولنور ایسه و عتبه سنیة حضرت رسالتپناهیدن استفاضه قنور ایسه بروجه محرر حقیقتی معلوم اولیان بر خصوصك انکشافی نیت ایدلش و استخاره طریقله اکا توجیه همت قلمش اولسه دخی بو مثللو رؤیایه ده استدلال دینیلور .

واکرنیت جزم اوزرینه اولوب فقط ذکر ایله اشتغال ایدلماش و عمل مبرور سبق ایتماش و استفاضه دخی قلمماش ایسه بو مثللو رؤیا خبطدن عبارتدر تخطرله قائم جزمك نتیجه سی دماغه صعود ایدرک

اوراده بر مثال کو سترمش دیمکدرکه بونده کاشی دیرلر.

نه زمانکه بوتلرک هپسندن خالی اوله رق احکام شرعیه یه مغایر
برشیته دخی اقتران ایتمزایسه وبروارد غیبیدن نشئت ایتش بوانورایسه
روای صادقه بودر تعبیره شایاندر روحک استکشافاتندندر.
اوت اصحاب ضالالدن برقوم ماده روحی دخی انکار ایتشلردر
وبرچوق سوز قارشیدر مشلردر روح امر الهیدندر **اقل الروح من**
امر ربی بونده کی امر معنویدر فقط لازم امر مادیدر.

بوامر معنوی ایله قائم اولان اول ماده ثقیله جسمدر جسمک
روح ایله قائم اولدینی انکاره مجال یوقدر. وروح قیام وجودی
جسم ایله اولدینی ادعاسنه ممکن دلیل بولنه من جسم روح ایله قائم
وروح جسمدن مستغنی اولنجه تعین ایدرکه روح بر سر امریدر
وجودده موجود ایسه ده وجودک غیریسیدر وکندی کندینه قائم
اولوب عرض کبی جوهره محتاج دکدر وجودک قوامی دخی انکله
حاصل اوله رق فقط کمال لطافتندن ادراک اولنه میوب و روحده
معناسندن منبجس بر ماده اولوب هیکلده جولان دم او ماده ایله
قائمدرکه اوده نفسدر.

نوقتکه بو ماده رهین فقدان اولور ایسه روحک جسندن
آیرلش اولدینه دلالت ایدر. معنای روح اولان مذکور ماده یی یعنی
هیکلده کی نفسی دفع ایدن اسبابک هپسی مقدراتنددر جسدتک
ویاخود هیکلک مابه القیامی اولان امرک انفکاکنی قضا اقتضا ایتش
اولور بونی اثبات ایده جک دلائل ینه کخندندن حاصلدرکه خالق

تعالی حضرت تیرینک عظمتته وعلیم وخیر اولدینه دلیدر. **الا له الخاق**
والامر دکلمی عالم خلق یعنی مادیات وعالم امر یعنی مجردات هب
کندینکدر مخلوقاتیدر **وهو علی کل شیء قدیر**

مقاله شریفه رابعه

بسم الله الرحمن الرحيم

قال رضى الله عنه

ابراذر حقوق الهیمی کندی نفسنده اجرا ایدرسن وکندندن
چکوب حق ایله برابر اولورسن اولوقت نفسکی بیلمش اولورسن که
امن عرف نفسه فقد عرف ربه.

واکر حقوق خلقی بیلوب تمامیه ایفا ایدرسک یعنی بیوکلره
حرمت کوچکلره مرحمت کوتولک ایدنلره اییلک. اییلک کوردکلرینه
معامله لایقه اجراسنده بولنوب خلقتک حکماسندن قبول نصیحت
واشرار مقوله سندن مباحدت ایلر ایسک وبیچارکانه معاونت ایدوب
اصحاب اقتداره دخی ایلشمز ایسک یعنی خلق سندن امین اولوب
جمله سنک امنیتنی قزانورسک تفکده حسن سیاسته موفق اولمش
ومولا تعالی سندن راضی اوله رق ابنای جنسک اولان قرنداشلرک
ایله ده حسن معاشرت ایتش اولورسک که اولخالده هم ارباب عقل
وحکمتدن معدود اولورسک وهمده جفا واذادن قورتیلورسک.

اگرچه نفسنی بیلمیه رک جهالتده وخلق حقنده دخی قیمت
شکندلکده قالور ایسک اولخالده دخی هم کندینه یازق ایتش وهمده
غضب باری یه اوغراش اولورسنکه حمقادن معدود اولورسک ولیم

صایا لورسک صاقن برادر قفلجی اوستنه صچرادوب کندینی آتسه
یاقه و دریای هوا وهوسه طالب بوغلمه .

سنی یوقدن وار ایدن **ذوالجلال** **حضر تزلزلدن** حذر ایت نفسک
اوزرینه یاردم ایت . بونفس خیشک سبکسزلکندن قاشلرندن
قورتیلورسک خسراندن ازاده اولورسک عقاب و حسابدن امین
اولوب احبابنده دور اولمزسک .

قورلده آچیلور رمزۀ اخیاره دخی قاویشیلور .

{ بیت }

{ **لنفس معنی الفتی یعلوا اذا اتضعت** * **وان تعالت فقد رالشخص موضوع** }
انسانده کی معنا نفسدر تواضع ایدر ایه رفعت بولور خاک
اولکه خدا مرتبه کی ایلیه عالی تکبر ایدر ایه بالعکس قیمتی قالمز دیمکدر .
بونفس دون ندن سنی بویله زبون ایده یور خیالات کاذبه اوزرینه
تأسیس بنیان ایلور نفسک نخوتی بسته خیال شهوتدرکه

ضدان لایجمعان

نفس اولیه درکه افکار باطله ایله اوج افلاکده جولان ایتدیکی
حالده سنجیده میزان قبولی اولان بر مقصد ایچونده بحر مذلتک قمرینه
قدر طالب تزل ایدر .

نه فنا بو استحقاقسز ارتفاع نه مذلت بو تزل واتضاع بر حکمتی ده
یوقدر مجرد شو اخلاقدن منبعثدر .

بونی براقوب شهبال عرفان ایله امور عالییه پرواز ایتمه ایدر
ادب دین ایله غایت علم یقینه کیتمه ایدر کر چکدن اوج عزت و مسرته

بویله اعتلا اولتور . هوا ی نفسانی به مخالفتده بولمیلدر میل شهوانی ایله
ضد کیتمه لیدر قوت عزیمت ایله کیجه لک قرانلغدن استفاده یه چالشمه ایدر .
{ **تعود سهر اللیل** * **فان النوم خسران** }

کیجه لری اویقوسز چکورمکه الشمه لیدرکه اویقو خسرانددر .

{ **ولا ترکن الی ذنب** * **فعقبی الذنب یران** }

کناهلره یا قلا شمامیلدر صوکی آتشددر .

وقم للواحد الباری * **فالقراآن خلان**

عبادت ایچون کیجه لرده قائم اولمیسک که قرآنک ده دوستلری
وارددر .

اذا جنهموا اللیل * **فهم فی اللیل رهبان**

او دوستلر کیجه نک قرانفی چوکدیکی کبی رهبان کسیایورلر
یعنی ترک لذائذ ایدوب عبادتله مشغول اولورلر .

ینام الغافل الساهی * **وما فی القوم و سنان**

ارباب غفلت اویقو ایله امرار ایلل ایدرلر کروه عبادتده اویوش بوانه من .

ویلغو الجاهل الالهی * **واهل الله یقظان**

جاهل مشغول ملاهی اولور . بندکان الله اویقوسز قالمور

فلا یلمهموا اهل * **ولا حزب واخوان**

بونلری قوم و قبیله و اهل عیال اشغال ایتیمور .

هموا والله قتیان * **اذا ما قیل قتیان**

آدم دینلدیکی وقت الله ایچون ادم بونلرددر .

بندکان خدا اشته بوکون اهل تقوادرلر بونلره بکزر قالمامشدر .

لذات دنیویہ نك هپسندن كچمشلر ایدی عادات و مألوفاتی براقشلر
ایدی صدق طویت ایله مولایه عبادت ایدرلر ایدی **انما الاعمال**
بالنات حقیقته واقف و بو حقیقتك یاننده عاكف اولمشلر ایدی
چو غیده ازی ده فدا ایتمشلر ایدی یدكلی یمك سد رمقدر کیدكلی
لباس ایجاب تستردن عبارتدر بشقه سنی آرد مامشلدردر .

قوم اذا غسلوا الثياب رأيتهم * لبسوا البيوت و زروا الابواب
شاعرك دیدیکی کبی چامه شورلرینی ییقادقارنده او طه لری
کینوب قبولری دوکه ایدرك ایلککلر ایدی مولادن خشنود اولمشلر
الله و بس دیشلر **جناب ارحم الراحمین** ده کندیلرینه نعمت وصلت
احسان ایتدی ذرات اکوانده تأثیر و تصرف و یردی مخفیات اسراری
کوستردی یول بودر بونلرك سیر و سلوکنه اتباع ایتمه لیسك تاکه
کندیلردن صایله سک مولا بونلردن راضی اولمشدر کندیلری دخی
حضرت حقه رضاده بولمشلدردر .

والله ولی المتقین .

(مقاله مکرمه خامسه)

ایده به رحمن و رحیم

قال رضی الله عنه

ار اولدرکه کسه به خصومتده بولمز مکرکه الله ایچون کندی
نفسنك خصمیدر . فتوت ارباب ایمان حقنده مفاخرت ایتماکدر
صدیق اول یار شفیق که اکا کوانوب مستریح اولورسك .

اصحب من الاخوان من قلبه . صفی من الیاقوت و الجوهی

اوله قرنداشی کورشمك ایچون انتخاب ایت که یورکی یاقوتدن
وجوهردن زیاده صافی و خالص اولسون .

ومن اذا سرك اودعته * لم يظهر السر الى المحشر
اوله که ودیمه ایتدیك راز نهانی محشره قدر صاقلسون .

ومن اذا اذنت ذنبا اتي * معتذرا عنك کستغفر
سن قصور ایتدیك حالده استغفار ایده یور کبی کندیس ییان
معذرت ایده کلسون .

ومن اذا غیبت عن عینه * أزجه الشوق ولم یصبر
کوزندن نهان اولور ایسك صبر سزلق ایله اشتیاق ایله کندیسنه
اتزعاج حاصل اولسون .

الله ایچون قرنداش ایدیلور ایسه واجبات ترتب ایدر قرنداشلقدن
طولانی برحق واجب اولور غیابده حضورده محافظه اولنسی منفعتنه
چالشلمسی لازمدر . سزلرده بنم قرنداشلم کورشدیکم ارقداشلم مسکز
طاعت خدا و مراقبه مولانی سیزه توصیه ایده رم اولدرجه ده
اولمیدر که سیزك ایچون نزد الهیده محبوب اولما لیم دوستك سکا
عیلرینی کوسترن کناهلرندن قورقودندر . قرنداشك ده طریق حقه
رهبراك ایدندر . حق تعالی حضرتلریله کسب انسیت ایدن کسنه کمال
تأمل ایله قران کریمك تلاوته مداومت ایدر ایچنده کی اوامر الهیه به
امثال ایلر آدایله تأدب ایدر . **جناب پیغمبر** ذیشان علیه صلوات
الرحمن افندیله ده حق صحبت اخلاق عظیمه و آداب کریمه
رسالتپناهیلرینه کوره آداب و اخلاق پیدا ایتك سنت و شریعت

محترمه سینه متابعت ایلمکدر.

اولیای کرام حضراتیله حق صحبت دخی آداب جلیله لریله تأدب ایدوب سیرت و طریقتلرینه متابعتدر بونلردن خوشنه کیدنلری انتخاب ایدوب من کل الوجوه متابعت و اقتدا ایتیانلر هلاک یوانه کیتمش اولور.

{ والعاقبة للمتقين }

اولیا اولانلرک حاللری بر درجهیه قدر واصل اولورکه نه یاپر ایسه الله ایچون یاپر المسی ویرمسی دوشمسی قالمسی فقری غناسی قید و اطلاق هب بالله اولور.

چونکه ذکر نعمت شکر نعمتدر تعیین حدود ایدن ضابطه هر حالده شریعتدر انسان هر نه سویله یاننده رقیب وعتید یعنی ایکی فرشته حاضردر . بکا ایکی خصلت احسان بیورلمشدرکه شیخ منصور حضرتلرینه ویرلامش ایدی . مشارالیه عاشق ایدی بن معشوق اولدم عاشق ایسه یوریلور معشوق ایسه نازانور بکا اعطا بیوریلان حکمت مشارالیه ویرلامش ایدی . بر درجهیه قدر واصل اولدم که اگر قلبه اطاعت ایتمز ایسم مولایه عاصی اولورم مطالع قلبیه اول مرتبه ده او امر الهیه ایله موافقت کسب ایلمشدر بوده مرتبه عبتیتنددرکه **ان عبادی لیس لک علیهم سلطان** شان جلیله قائمدر . بنده حق اوزرینه دشمن حق نردن تسلط ایددییلور حزب الهی حفظ الهیده در نصل بونلره یول بولور وای باشنه که شقاوت ازلدن کندینه مسابقت ایتمشدر . حزب الهی ایسه سعاده سبق

ایتمشدر . اسرار طاهره بونلردندر غلبه قاهره بونلرک طرفنده در بونلر نفس الدیقه محاسبه نفس ایدرلر . بزورده هر نفس الدیقه محاسبه نفس ایدوب اتهام ایتیانلر دیوان رجاله قید اولزلر کیده مزلر بوبرکات وافر و انوار باهره هب دریای جود کرم محمدیدندر رسول مؤید سید عظیم حضرتلریدر .

صلی الله علیه وسلم رؤفدر رحیمدر کمال صدق ایله بزاکا اتباع و انقیاد ایتدک وبروفق امر الهی اطاعتده بولندق بویله اولیانلر تهلکه یاننده طوردرلر .

{ شعر }

علی ای ظن رد قاضی الهوی الدعوی * وفی القلب سر نشره قط لا یطوی
قاضی محکمه عشق و محبت نه ظن ایدوب رد دعوی ایده یورکه
جایکیردرون اولان رازنهانک اچلماسی بوی افشان اولماسی ممکن دکلددر .
غرام بحبل الروح منعقد علی * وثیقه عهد کلها البر والتقوی
تارجان ایله باغلانمش بر سودای محبتدرکه یازلدینی وثیقه بر
وتقوادن عبارتدر .

اقت علیها فی حمی الصدق حجة . لها من معارج الهدی الغایة القصوی
دائرة صداقتده بیان ایلدیکم دلیل ثبوتی درجات هدایتک
غایات قصوا سندنندر .

وزمزم کاساً حلّ فی مدامه . حرام علی اهل التجاوز والدعوی
زمزمه ساز اولدیم جامه طولدیریلان او باده تجاوز و ادعا اربانه
حرام اولمشدر .

و صنت له سرّاً قديماً حديثه * عن الحجج الاثبات خير الوری یروی
اول علاقة حب وولائك اوليه اسرار قديمه سنی صیانت ایتدم که
افضل عالم اولان فضلاى عظامدن روایت اولنمشدر.

خزانه وصل کل من رام فتحها * فقد اغلق اللذات واستفتح البلوی
اوليه بروصلت خزینه سیدر که قیوسنی اچق ایستیانلر لذات
دنیویه نك قبولرینی بند ایدوب ابتلا له میدان اچق لازم کلور.

واول ما یقضى على من یرومها * قبول البلا والبعد عن موطن الشکوی
بونک ارزوسنده بولنلر اچون حکم ایديله جک برنجی شی قبول
بلا و ترک اشتکادر.

وفي السدرة القعساء منها جهابذة * قد اتبعوا المختار فی السر والتجوى
سدرة علیاسندن اوليه جهابذة رجال واردر که باطن و ظاهر ده
اثر پیغمبریده کیتمشدر.

وصاموا عن الآثار صوم مودع * فصانوا حاهم من هذیم ومن حذوی
ماسوادن وداع ابدی ايله امساک ایدوب اوتہ کندن بریکندن
مصون الساحه اولمشدر.

سرت عیسه والضوء کفکفه الدجاء وناهت ادلاء القفول عن الفجوى
قرا کلک چوکوب انوار ضیائی طویلادینی وقته رهبرلرک
اکلايه مدینی یولره قافله بند عزیمت اولمشدر.

اخذت وحیداً رایة السیر بعدهم * اچوب طریقانی الدروب هو الا سوی
بندہ یالکز یولجیلفک لوانسی بونلردن صکره رفع ایدوب اک
طوغری یولده کیده یورم.

ونصّیت فی اثنا المسیر مذاها * علی نصّها بین اولائی صحت الفتوی
اثناى سیرمده بیان ایلدیکم یوللرک تعریفنده صحت فتوايه
کچمشلر تزدنده حکم اولنمشدر.

کذا من اراد الحب فليحتفل به * والا فإنا نيل المنى لقمة الحلوی
ارزوی محبتده اولانلر ایشته بویه احتفال واعتنا ایتمه لیدر یوقسه
بلوغ مقصد اقمه حلوی دکلدر.

مفخر موجودات رسول اکرم صلی الله علیه وسلم یدمقدس
رسالتپناهیلرله ارشاد قبولرینی آچوب بو زمان اچونده بکا تسایم
بیورمشلردر. بو کوردیککز نور بدیع الظهور طریقت مرتضویه
علویه ده نور محمدی رفاعیدر تشریع و ترتیب ایدن اول نور اکمل
حضر تدرینه اتم وافضل صلاوات وتسلیمات روان اولسون.

• { مقالة فاخترة سادسه } •

قال رضى الله تعالى عنه

طریقتم بدعت قارشامش دیندر. و فتور و کسلر عملدر
طریقتم حواس خمسہ یی ضبط وحفظ ایتمکدر ونفس الدجہ وقته
رعایت ایلمکدر و درونی پاک قلمقدر و جمیع حواس ايله ذکر مولایه
مداوم اولمقدر طریقتم بدعت قارشامش دین وریا کیرماش اعمال
صالحه در ماسوا ايله مشغول اولیان قلب و شهوته اتباع ایمان نفس
صاحبی اولمقدر طریقتم کتاب منزل و سنت بنی مرسلدر.

معلوم اولسونکه درویش اتباع سنت شراهنده کیتدبکه
طریقتمده در انحراف ایتدیکی کبی ضالانده در.

طریقتمز ایسته مامک اسیرکه مامک ادخار ایتمکدر وهر شینک
ید قدرت الهیه ده اولدینی بیلکدر وهر کسسه نه ایچون یرادلش
ایسه اکا قولای کلور حدود مشروعه تجاوز اولمیه جقدر. عون
وعنایت ده جناب باریدنر.

فی الحقیقه طریقت آچیق بر یولدر مقام تمکنه واصل اولیانلرک
بعضیسنی غلبه حال ادعا و شطحیاته سوق ایدوب حدودی تجاوز
ایتمشلردر.

بونلره بر طاقی حسن ظن ایله منقاد اولمشلر و بر طاقی جهالت
سوق ایتمشدر هر ایکی طاقم دخی تهلکه یه اوغرامشدر.

معلوم اولسونکه طریقت سود کبی بیاض بر یولدر طریقتده
قول و عملدن نه وادایسه ظاهر اولسون باطن اولسون دائرة شریعتده در
زیرا شرع شریفه مغایر اولان طریق فعل زندیقدر.

طریقت ندر آمنت بالله دیمکدر دائرة محدوده شرعیه ده طور مقدر
حق تعالی حضرتلری طرفندن نه تعظیم اولمش ایسه تعظیم ایتمکدر
حق تعالی نه نهی بیورمش ایسه اجتناب ایلمکدر بوندن صکره ده
نصل طریق اولور حقدن صکره ضلالتدن بشقه نه واردر.

طریق رجالندن بعضیلری عادات زانده چیقاردیلرکه بونلری
اهل عرفان اولان رجال طریق وسائل عبادت ایله طبعیتلنمش اولان
بعض نفوس بشریه یی بویولده عبادت و طاعته منقاد ایتمشلردر انجق
او مقوله نفوس مطبوعه طهارتیاب و پاک اولدینی کبی عاداتدن
مشروعاته نقل ایدیلور ایدی و بو حکمت انوار سید عالم صلی الله

علیه وسلم حضرتلرندن اقتباس اولمشدر سنت سنیه نبویه ده بوکا
مقیاس انخاذا ایدیلرک چوق شیلر بولنور.

انجق ناکامل اولانلر بو مثالو عاداتی تعظیم ایدوب عبادات
جمله سندن عد ایتدیلر بلکه عبادتی اهل و عادتله اشتغال ایدیلر بونلر
فی الحقیقه کار بان ایله برابر کیده میوب اچ صوسز یوللرده قالمشلردر.
صاقن ای طالب ساوک بو مثالو عادتلی عبادته قارشیدر مه زیرا
مباحاتدن معدود اولان عادات مستحسنه مخاوقک عقانه کوره ترتیب
اولمشدر عبادت ایسه امر خالق الکائنات ایله قائم اولمشدر.

بو مثالو عادتلی خصوصینده شو قدر دیه بیلورسنکه نفسی
جناب حقه سوق ایتمک ایچون غضب باری یی موجب اولمیه جق بعض
شیلر ایله الشدیر یورم انجق راه حق اتباع ایچون احقدر.

{ والله ولی المتقین }

طریقتده رای خودی ایله عمل ایدنلری رد ایدرلر زیرا طریقت
اب وجددن میراث قالمز سمی و اجتهاد یولیدر چالشمه لی حقدن
اوتانوب تأدیه ایتمه لی کوز یاشلرینی دوکمه لی.

بعض جهله طریقتک کفتکو ایله قزانیه جفته ذاهب اولمشلر
هیئات نه قبل و قال و نه مال و منال و نه ظواهر اعمال ایله اولور انجق
صدق و انکسار و ذلت و افتقار و اتباع سنت سنیه حضرت بنی
مختار و ترک ماسوا و اغیار ایله اولور.

• { مقالة خاتمة سابعه } •

قال رضى الله عنه

افندیلر مولای سون تواضی اوکرانور علایق دنیویه دن
بتون بتون منقطع اولوب هب احوال و اشغالی براقه رق ذکر الهی
ایله مشغول اولور.

شویله که مولادن ماعدا برشی ایچون کندیسنده میل و رغبت
اثری براقه حقیقت عبادت ایله قائم اولوب اسباب احتشام و زینت اراه ماز.
اقتدار و غنا اصحابدن اولسه دخی سریر عز و رفعتی الله ایچون
ترك ایدوب شو قطعه نك مضمونه موافق اولور.

**ترك المنابر والسریر تواضعا . وله منابر ایشا و سریر
والغیره نجی الخراج وانما . نجی الیه محمد واجور**

منصه عز و رفعتدن تواضع ایدوب و از چکشد ر حالبوکه استیه ایدی
اولور ایدی بشقه سیچون جایت اموال جاری ایه ده کند سیچون
محمدت و مثنویات جایت اولور.

افندیلر عبدیت اوله در که افندیسندن بشقه نه وار ایه
هپسندن چکک اوزره حق ترتب ایتدیرر عبدیت جزئیات و کلیاتدن
فراغدر. عبدیت قلبا ترك قصد و طلب مزیتدر. عبدیت
قرنداش وارقداشلره تفوق و استحقاقنی کور ماکدر.

عبدیت حدود طینت ادمیتی تجاوز اتمیوب یاننده طور مقدر.
عبدیت مقدرات الهیه نك تحت مجاریسنده خضوع و خشیت
کتور مکدر ماسودن آزاده سر اولوب مرتبه حریته ارتقا اتمد چکه
قول کامل اوله من کمال اغیارك رقیقندن بتون بتون آزاده اولوب
حریت استحصال اتمکدر.

افندیلر بنی دینجیلک تخمه سی ایتیه سکر خانقاهی حرم وفاتمدن
صکره قبری صنم ایلیمه سکر. عبودیت خالصه ایله منفرد ایشام قاضی جناب
مولادن نیاز ایتدیمکه بوانفراد ایله جمعیه داخل اوله یم بدکه ده وفاتمدن صکره بو
مقصده واصل اولورم جمعیت ربانیه نك حصواندن صکره هر شی قولایددر.

اذا صبح منك لوصول فالكل هین . وكل الذي فوق التراب تراب

تصحیح وصات اید یور ایه هر شی قولایددر که طور پراق اوستنده
نه وار ایه عاقبت طور اقدر. کمالدن نقصاندن شیخده نه حال بولور ایه
درویشان و مریداننده نمایان اولور بطناً بعد بطن تسلسل ایدر.

اگر شیخ حال کمال اصحابندن ایه مرید کاماک حالی دها عالی
اولور یعنی کمالی تراید ایدر و مرید ناقص دخی کماله ایریشور.

اگر حال شیخ نقصانده بولور ایه مریداننک ده کاملی دوچار
نقصان و ناقص بتون بتون پریشان اولور . انجق کریم اولان مولای
متعالك وهب و عطاسی بشقه در احوالده تأثیر احوال جاری اوله من
ار اولدر که اناری کندی کتد کدن صکره ظهور ایدر.

ان آثارنا ندل علنا * فانظروا بعدنا الى الآتار

بزدن صکره اثر لریمزه نظر ایدیکز که آثار من حالمزه دلالت ایدر.
کندیکز دن صکره یه قالمق ایچون اثر ذل انکساری براقه لیسکر دعاویدن
تجرد ایتدیکز کزک دائرة استعمالدن چیقدیفکزک باب رب الاربابده مذات
و مسکنتله طور دیفکزک فقرا یه محبت ایدیکزک اثر لری سزدن صکره
قاله ایدر. فقرا و علمایه محبت و مقدراته موافقت و جناب مولایه تسلیمیت
وسنت سنیه حضرت اشرف موجوداته متابعت آثار باقیه کزدن اوله لیدر.

مغرو و اولقندن حذر ایتمه لیسکز و قته مغرو و اولق اهل عرفان نزدنده
هیچدر. چونکه ارباب عرفانه کوره طاعت حقده کچور میان زمانلر قیمتدار
اولیوب انشراح صدر ایچون زماندن برشی استفاده اولنور که قیمتدار اولور.
اوت **من سن سنة حسنة فله اجرها و اجر من عمل بها الی يوم القيامة**؛
کیم که اعمال حسنه دن برشی ایجاد ایدر ایسه کندیسى نائل ثوبات اوله جنی
کبی انی ایشلیانلرک دخی ثوباتنه نائل اولور. **ومن سن سنة سيئة فعليه وزرها**
ووزر من عمل بها الی يوم القيامة؛ اعمال سیئه دن بر عمل ایجاد ایدن دخی کندیسنه
وبال وعقاب ترتب ایتدیکندن بشقه انکله عمل ایدنلرک وبالنه دخی مستحق اولور.

مالی و الفاظ زید و وهم عمر و بکر

وجه الشریعة اهدی من سرذاک و سرتی

زید و عمروک سوزلری نه لازم عمرو و بکرک و همی ده شهرام
شریعت اندن ده بوندن ده آچقدرد.

برادریم باقر میسک چو جق طوغنجه الی قپالی اوله رق دنیا یه چقیور
انجق دنیادن کیدنجه آچق براقیور. کلیشنده حرصنی کور کیدیشنده
حرص ایتدیکی شیدن استفاده ایدمه یه رک الی بوش قالدیغنی بیان ایتک
ایستیور **کفی بالموت واعظا کفی بالموت واعظا**؛ اولوم کافی بره وعظه در.

ابکی و مثلی من یبکی اذا سبقت قوافل القوم اهل العلم والعمل؛
ابکاء قوم للقیام الوالهن به و انی الخائف الباکی من الزل؛
ارباب علم و عمل کو چوب کچد کجه اغلرم بنم کیدر اغلیانلر سود کلرینه قاوشمق
ایچون بعض اغلیانلر واریسه ده بنمکی خطاردن قورققدندر؛ برادر؛ اخر امر ده
ماحصلک سوزدن و غایت اجتهادک کندینى الداتمش اولقندن عبارت قالمسون.

بدات بالخنا یا ضک احمر * و خدعت فیہ و قلت شعری احمر

آغران صاحب لرنی قنا ایله قرمز یه بویادکده خدعه ایله صاحب لرم
قرمز یدرد دیورسک * برادر صفوف او هامی عسا کر همت ایله یاروب قرب
معنویه اشهبسوار صدق طویت اول کاشاندن یوز چو یروب مکون الا کوان
حضر تلرنی دوشوک. یولده قالماق و سرمزل مقصوده وارمق ایچون
ینه کندیسنه التجایت. احتیاجندن افتقارندن بیراق آچوب عجزینى مذلتی
اعلان ایت. اولادک عیالک سکا حجابدر مانع در مال و منال دخی حجابدر.
وجودکده حجابدر بو حجاب بو پرده لری یرتمق لازمدر تیقظ ییله سکا
حجاب اولور. غفلتده حجاب اولور. زیرا کندینى متیقظ کورمک غفلت
عظمانورانی قیاس ایتک ظلمت کبرادر. حصول شرف و وصول ایچون
هر شی موانع دندر. هر شیدن تجرد ایدله لیدر. مقصود حقیقی یه
واره جق یولی بولق ایچون هر شیدن برآره لقی بر قپو بولوب چیق
ویرمه لیدر. معبود حقیقیدن بشقه بر شی دوشونما لیدر.

کل العلوم اذا تخللها السوی * **صارت لداعی الانفصال معالما**؛

ماسوا قاریشور ایسه آرتق علوم دخی مداراتصال دکل سبب انفصال
اولور * اول کیمسنه یه تعجب اولنور که جناب مولایه وارمق ایچون یول
بولوبده صکره ماسوا ایله قالمشدر.

عجیانصل یشایه بیلور **انبیوا الی ربکم**؛ فرمان عالیمی جانب الهیدن
صدور ایتمشدر. شومد عیلرک قنغیسی حضورنده بولنان بر فقیری مالا مال
غنا و اغنیادن اولانی همحال فقرا ایدمه من ایسه فی الحقیقه هیچدر.
هله ادعا صرف رعوتدر قلب او رعوتنه تحمل ایدمه یه رک

لسانه القا ایتدجه احقك لسانی سويلر. **برادرلر!** طيعتمده موجود اولان ظلمت مشاهده انواره مانعدر شو کائناتی علی وجه العموم کوزل کرمک صدق محبت دلالت ایتسه ده علی الخصوص استحسان اولنسی مورت ظلمتدر. **برادرلر!** صدق ایچون هم مقام همده حال واردر که هر ایکسی کوزلدر. آنجق حال تلون دیمک اولدیفندن و مقام تمکیندن عبارت بولندیندن رتبه ثابته مقامدر. اغیارک سنی ایشتمکدن صاغر اولنر **المن الملک الیوم!** ندای جلیلی ایشیدرلر فرسران کبر و نخوت و غرور و انانیت اولمقدن چکینورلر ادعای تفر و اقتدار ایده مزلر تحت قهر عبودیتده قالورلر. زبان زد بعض متصوفه اولان وحدت وجود سوزندن دم اورمق و شطوحات و طامات کبی شیلره بولا شمقدن حذر ایدیکز.

مسلمدر که کنهکار اولمق کافر اولمقدن قولاید. قرآن کریمده **«ان الله لا یغفران یشرک به»** بیورلشدر که شرک و کفر عفو بیورلر **و یغفر ما دون ذلک لمن یشاء** فرمانی موجبجه ده عفو سیئات داخل دائره ممکناتدر. هله بر آدمی هواده اوچیور کورسه کز میزان شریعت ایله افعال واقوالنی سنجیده ایتدجه اعتبار ایتیکز. بونکله برابر شرعا مردود اولدینی تین ایتدجه ده حضرات صوفیه نک هر قولی هر فعلی انکار اولنه مز مغایر شرع شریف اولیانلرینه تسلیمیتده بولنه لیسکز.

برادرلر! ماسوادن دهاقور تولماش ایکن حقایق بختنه کیر شمک معرفت دکل نفسانی شهوتدر. هوای نفسه اتباعا حق براقوب باطله قوشمق اییجه ضالاندر. معرفت الهیه ایچون برنجی قیو قدس جناب حق ایله کسب انسیتدر زهادت دخی مقصود حقیقی به طوغری آیلان ایلک آدمدر جامع کالات

ولایت اولان اولیا مقام نهایتده تمکن ایتد کدن صکره سائر خلقدن کندیسنده بر فرق کورمدیکی حالده مظهر اولدینی نعمت الهیه نک مشاهده سیله متحقق اولور شهره مصطفویده کیدر که **اول مفخر عالم صلی الله علیه و سلم** حضرت تدرینه قرآن کریمده **«قل انما ابشر مثلکم یوحی الی»** بیورلشدر بو آیت کریمه ده نوعیت اد میتده اولان مثلیت ایراد و نعمت قدوسییه دخی بمجلا در میان اولنمش اولدینی مثللو متمکینن اولیادخی شهود نعمتده بویه تحقق ایدرلر. بنم رایمجه جامع کالات ولی سائر خلقدن کندنده فرق کورمدیکی حالده شهود نعمت ایله متحقق اولور انجق سویلر اعتراف ایتسی دخی شکران نعمتدر شو قدر که **«من آذی لی ولیاً فقد حاربنی»** بلیه سندن عن جهل بیلمیانلری قور تارمق ایچون نائل اولدینی نعمتک قدر و قیمتی لدی الحاجه بیان ایده بیور آنجق اشبو حکمه رعایت و خود بینک و غرور و تفوق کبی شیلردن مباحثت ابدوب انوار هدایت محمدیه دن اقتباس صورتنده اولمیدر و کندک نفسنده محو محض اوله رق خلقدن مدح و ذم نه ظهور ایدر ایسه عندنده یکسان و فقر و غنا و عزت و ذلت نظرنده مساوی اوله جقدر چونکه بقای محض و اقتدار مطلق حق تعالی نک بر اکنه مختصدر بیلمه لی قول ندر عدم محضدر عجز و ضعفدر **«خلق الانسان ضعیفاً»** آیت کریمه سنک منظوق عالیسی اوزره انسان قوتسز یارادلشدر

حاکم و آمر حضرت تدرینک فعال مطلق اولوب بر شیله مقید اولدیفنی واحکام و اوامرینک نفوذینه مانع بر قید بولنمدیفنی بیله رک تسلیم ایتمه لیدر **«ان ربک علی کل شیء قدیر»**

«مقالات وعظیه رسیدة حد ختام اولدیفندن کلمات حکمیه به شروع اولنور»

١ معرفت الهیة ده حد غایت بلا کیف و لا مکان وجود حضرت مولایی ایقاندرد.

٢ توحید قلبه بروجد اندر که تعظیله ده تشبیه ده مانع در.

٣ ماسوا ایلله مطمئن اولمق بر قور قودر مولادن قور مقده سوادن اطمئنان بخشادر.

٤ هر حالته بر حال ربانی وارد اکر انی بلسیدک ید قدرت ایلله حرکت و سکونده بولندیغنی اکلار و کور رسنکه مسخر سگ.

٥ مشقت و حساب بشر هب ریاست و شهوت ایچوندر که هر غایت بونک ایچنده در.

٦ بوخرقه طریقتی بر یلانچی تلویث ایتشددر که باطن بشقه و ظاهر بشقه در دیمشدر اما مر دعر فان باطن شو ظاهر ک درونی اولدیغنی بیان ایدر.

٧ فرقان کریم بتون حکم تکر در یاسیدر.

٨ هب آیات ربانیه به کتاب منزل آیت جامعده در. بونک ایچون بواطن علیه سنی اکلا یوب ظواهر شرعیه سنی التزام ایکی غنیمت اولمشدر.

٩ مرد زور افکن تمکین الک یوکسک طاغک ذروه سنه قونیلان بر صریق اوزرنده بولنسه و حسومک فورته لری اسوب ساور سرقلنه دخی

تغیر طاری اولمز.

١٠ ذکر خدا مصونیت بخش حادثات ارض و سمادر.

١١ یورک تمیز اولور ایسه لساندن ای سوز جریان ایدر چونکه محصول جنان سرمایه زباندر.

١٢ بر دلشکسته فقیر ایچون غیرت مولا ملک کسرای بر هو ایدر صوفی

امور ذاتیه سنک تدبیر یله اشتغال ایتمز مدبر حقیقی به تفویض ایدر.

١٣ مظهر شر اولان کسسه ممکن دکل دوام انتظام ایلله مؤید اوله مز.

١٤ نفوس بشریه در کاهک کنیش اولمسی تربیناتی عمامه و فراجهل

شیخی ایستر که احتشامه میل ایدر همت قلبیه بوکا اهمیت ویرمز.

سؤال اوزرینه نصیحت و جواب یولنده کتاب الحکمده مندرج

نطقدر که بر میزان عرفاندر بیوردر لکه خراسان صوفیلرندن بعض کسان

{ابن شهریار} نامی صوفی کبیر قدس سره ایچون روحانیتی ترتیب کرده اولیاده

علی الدوام حائز تصرف تامدر دیر لکه بو اوله مز. فعال جناب مولای متعالدر

ارباب قلوبه کوره ثابتدر که نیابت محمدیه نوبت ایلله هر عصرک رجانه توجیه

اولنور و مراتب ایلله متناسب اولور بوقسه دینیلان تصرف بر مخلوق ایچون صحیح

اوله مز شوقدر که کرم وجود الهی اولیای کرامک بهضیسنک باکده جمله سنک

ارواح شریفه لرینه مدد رسان اوله رق روحانیتلرینی وسیله استعطاف اتخاذ

ایدنلره مبذولیت نمادر چونکه **انحن اولیاء و کم فی الحیاة الدنیا و فی الآخرة**

بیورمشدر ایشته حد بودر ایلر و سنه تجاوز اولنه مز مبالغات اعجامه فریفته

اراملیدر پیغمبر ذیشان علیه صلوات الرحمن افندم زک بیان بیورد قلمری

اطرا بونلرک بعضیلری حقنده در.

مخلوق زنده و مرده نه اولور ایسه قولدر صاقینکز فاعلدر اعتقاد اولنسون.

لا یملکون لانفسهم ضراً ولا نفعاً

تفسلرینه ییله ایصال خیر و شر اقتدارینه مالک اوله مز لر. اوت احبای

ندایه محبت و سیاه استعطافدر حق تعالی حضر تلرینک بعض قوللرینه اولان

میه سی بر سر در که صفت حقدر بو صفت جلیله نم الوسیله در.

مشاهده حضور در علم یقین ایله مقرون قرب در احسان حق ایله قول از اذنه
غفلت اولور ایله علم یقین و حق یقین اوزره عبادت ایدوب تقرب ایدر که

ان تعبد الله کانک تراه

دیمکدر. یوقسه موضوع اولان معنای لغوی اوزره مشاهده برکسه
ایچون صحیح اوله مز قصه حضرت موسی بوبابده برهان کافیدر مظهر قاب
قوسین افندمز حضرت لری واقعا بالقاب والمین مظهر مشاهده اولمشدر.
بونده اختصاص حضرت رسالت پناه لری عندالاولیا مجزایم
ومسئله ده کی اختلاف کیفیتی معلومدر.

بورایه قدر ترجمه ایدیلان اثار و گفتار هب بالبداهه جانب امام
رفاعیدن مواقع معلومه ده اوعظ و نصیحت یولنده ایرادیور لمشدن بعض
حضار طرفندن مهمامکن ضبط و تحریر اولمش اولماسیله صحائف و امانته
بوصورتله درج و تزییر اولمشدر.

{ والحمد لله اولاً و آخراً و الصلوة والسلام الاتمان الا کملان علی
اکمل خلقه و علی اله و صحبه و ائمة الدین اجمعین }

{ مناسب مقام کلام اولدیفندن بر قاج بیت بورایه یازلمشدن }

حکم سنجان میزان شریعتدر رفاعیلر	حقیقت باب معنای هدایتدر رفاعیلر
محبت آل بیت حضرت مختاردر بونلر	نجلی زار انوار محبتدر رفاعیلر
مودت حکمی اجرا ایدوب شوق محبتله	سرایا عشق و سودادن عبارتدر رفاعیلر
سرادن بی خبردر کورما مثلر فرق اغیاری	حقیقت بین جمع بزم وحدتدر رفاعیلر
نوی عشق ایله هب بلبل اتش صیغر اما	کل نازکتر اوجاع خلعتدر رفاعیلر
کیوب برکرم بزم شوقه کورسک بوابدالی	تمالی الله کیم برهان حیرتدر رفاعیلر
ایدولر دلخرا بی فیض ایله کنجینه اسرار	طریقته رجال فیض و همتدر رفاعیلر

رموز غیبیه (قدری) آشنادر جمله سی آنجق

رجال شطع ایله بیکانه الفتدر رفاعیلر

تمت

Suleymaniye Kütüphanesi
Hacı Halil Paşa
498
Tarih: 1310